

Children who are having Heart Surgery - Information for parents and their family: **Chinese**



悉尼儿童医院-Randwick

## 接受心脏手术的儿童



给其家长及家人的资料册

前言: 心脏手术对家长以至整个家庭来说都是一个令人忧虑不堪的经历。本册子旨在提供指引, 让你知道有关你的孩子接受手术之后的护理及康复时要注意的事项。



手术后, 你的孩子会被转送至一楼的儿童深切治疗部[CICU], 当孩子康复至足以离开深切治疗部, 他/她会被转送到二楼的心脏病房[C2SOUTH]。

手术前的护理[C2 South] 手术前, 你需要和孩子到二楼心脏病房[C2South]办理入院手续, 如果你和孩子在入院前没有去过‘手术前诊所’, 你的孩子便需要接受某些测试, 如验血, 验尿, 胸部X光, 心电图, 超声波心动描记术检查及鼻/喉拭子。你孩子入院后, 医护人员会为你详细解释上述测试的。

如果‘手术前诊所’未能让你到深切治疗部观看, 你可於手术前一天来医院了解深切治疗部的格局及常规。

麻醉师会于手术前一日下午为你孩子检查及问一些关于你孩子的问题, 并确定你的孩子已经准备好作手术了。他们会给你一些有关麻醉术的资料及你的孩子应从何时开始禁食, 他们会给你两个时间, 即开始禁食的时间和开始禁饮料的时间。麻醉师也会给你一个孩子入手术室的大概时间, 因有时手术会基于其他突发事故而改期。

在进行手术的那天, 心脏病房[C2South]一位护理人员会陪同你及孩子进入手术室, 当你孩子被麻醉后 [即已进入睡眠状态], 麻醉师会告诉你孩子在手术室逗留的大概时间。

由于手术时间可长达数小时, 你最好利用此机会休息或到医院外散步。你可把联络电话号码留给儿童深切治疗部[CICU], 当你的孩子接近离开手术室前, 你可在CICU等候室等待, 手术完结后, 孩子会被直接送到CICU。

儿童深切治疗部[CICU] 由于儿童深切治疗部[CICU]向重病的儿童提供高度护理, 所以深切治疗部[CICU]不能随意进出。要进入[CICU], 你需要按大门旁边的门中, 有职员会应门并让你进入。[见附图]

探病 我们欢迎家长及家人任何时间来探病, 但是由于留在深切治疗部[CICU]的都是重病的儿童, 为确保他/她们有一个安静的环境养病, 我们需要限制在同一时间探病的人数, 病童的兄弟姐妹及其他小童也可探病, 但家长应知道CICU的环境可能令小童不安, 因此家长在带小童入前应令他们有所准备。

备注: 1. 早上八时至九时半是医护人员换班时间, 为保病人私隐, 在换更时间, 所有访客必须离开

病房。 2. 除家长以外的访客，必须事先得到家长同意方可探病。

**深切治疗部的医护组** 医院内有一队富有经验的护士和医生照顾你的孩子，在深切治疗部[CICU]，任何时间也有一位护士照顾病童，尤其是首几天，任何时间都有最少两位医生当值，心脏手术组也会定期监察病童的康复进度。

**到达深切治疗部后的即时护理** 你的孩子会直接由手术室送往深切治疗部[CICU]，之后我们需要一段时间，可能是30分钟或更长去打点一切。安顿完毕便会尽快让你探望孩子。

**手术后的一段时间**，你的孩子可能仍插着喉管，并接上呼吸机以助呼吸，也可能仍有药物输注令病童昏睡及不感到痛楚，可能仍接驳上很多仪器，让医生和护士能严密监察着其呼吸，心跳，血压及体温等等。

**护理与康复** 你孩子的康复进度将由手术类型而定，所以每个小孩的进展也有不同，深切治疗部[CICU]的医生和护士可以回答你有关你孩子的护理和康复的问题。

**家长/访客等候室** 等候室是24小时向家长及访客开放，内有厨房，可供准备咖啡或茶，并有雪柜可供使用，为安全起见，请你在任何时间也不要带热饮料入深切治疗部[CICU]，为保持清洁卫生，请勿在CICU进食。

**电话** 如若许可，请安排亲友代你接听电话，这样可减少你在孩子住院期间花在接听电话上的时间，亦可斟酌你家人朋友所收到的消息。

**挤母乳室** 这是给母亲挤乳之用，内有挤奶器及贮存器。已挤出的母乳可贮存在厨房的‘配方奶粉/母乳冰箱/冷藏库’之内。

**返回心脏病房[C2South]** 如果你的孩子复原进程良好，便会被送到心脏病房[C2South]，那裡有心脏病小组的人员接手照顾你的孩子，直至出院。你的孩子可能仍插有静脉输液管，并可能仍需要作氧气治疗。

作为家人，你可以在病房陪伴你的孩子，时间多久悉随尊便，但是在过夜方面，由于宿位有限，每病房只能有一位家长留宿。给亲友的普通探病时间为一个星期7日，每日早上8时至晚上8时。

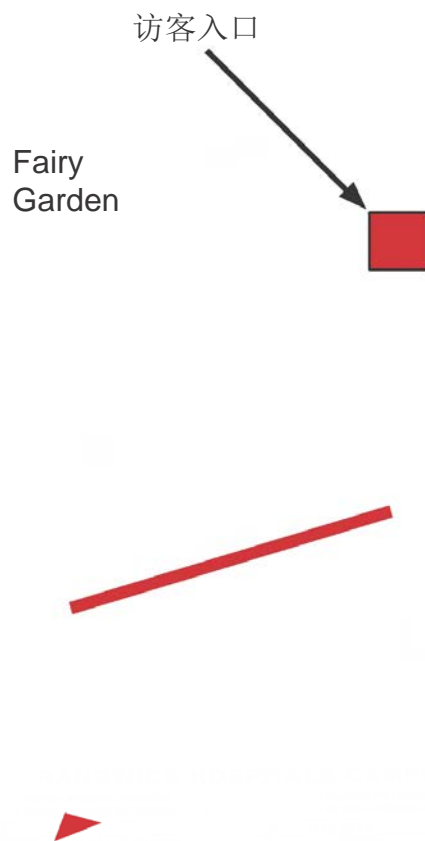
**泌乳顾问** 本院设有泌乳顾问为喂母乳的妈妈提供辅导。

社工 本院设有社工帮助家长解决一些非医护性的问题，欢迎随时请护士替你联络社工。

牧师 本院为病人及其家人提供牧师服务。

如有任何疑问，请随时与病房的护理人员联络。

儿童深切治疗部



泊车: 院内有多层停车场, 位置见地图, 需缴费。联络电话号码:

心脏病房[[C2South]: 938 21262 or 21204 深切治疗部: 938 21156 心脏科秘书: 9382 1872

